

Ikt. szám: I-69/.....²⁵./2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. Uzsák Katalin
főigazgató részére

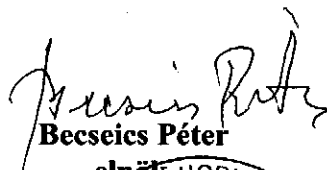
Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata 2014. szeptember 5-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. szeptember 18.

Tisztelettel:


Becseics Péter



5. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2014. szeptember 5-én (péntek) 9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Becseics Péter	elnök
Lasztity György	elnökhelyettes
Szakál György	képviselő

Igazoltan távol van:

Lasztity Mária	képviselő
-----------------------	-----------

Polgármesteri Hivatal részéről:

dr. Horti István jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	Referens
Szilágyi Tünde	titkár

Becseics Péter:

Köszönti a megjelent képviselőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a mai testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Lasztity György elnökhelyettest megválasztani, valamint a meghívóban szereplő napirendi pontokat megtárgyalni.

A napirendekhez egyéb észrevétel nem érkezett, ezért az elnök az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete
Lasztity György elnökhelyettes személyét elfogadja az
Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. szeptember 5-i ülése
jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2014. (IX.05.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Lasztity György elnökhelyettes személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. szeptember 5-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Az Elnök a napirendi pontok megtárgyalására az alábbi határozati javaslatot terjeszti elő:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. szeptember 5-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 2. Beszámoló az SZBÖ 2014. évi gazdálkodásának I. féléves helyzetéről*
- 3. Az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 4. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2014. (IX.05.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. szeptember 5-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
2. Beszámoló az SZBÖ 2014. évi gazdálkodásának I. féléves helyzetéről
3. Az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása
4. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása

1. Napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Becseics Péter:

A jegyzőkönyv és a jelenlévők számára az alábbiakban számol be az elmúlt időszak eseményeiről:

1) Hagyományos szerb anyanyelvi tábor

2014. június 30-tól július 7-ig Balatonfenyvesen megrendezésre került a hagyományos szerb anyanyelvi tábor. Idén 120 általános, illetve középiskolás tanuló részvételével zajlottak az események. Számos szaktanár vett részt a táborban, különböző szekciókat kialakítva, úgymint például: anyanyelvi, irodalmi, kulturális, zenei, sport, illetve történelmi, vagy éppen honismereti szekció.

A szomszédos táborokban lévő magyar származású gyermekekkel sportesemények lebonyolítására is sor került, így lehetőség nyílt arra, hogy a saját korosztályukkal találkozzanak, ismerkedjenek a gyermekek.

Ez a tábor évről évre segítséget nyújt abban, hogy a részt vevő diákok anyanyelvüket, kultúrájukat, hagyományaikat, vallásukat saját anyanyelvükön tudják gyakorolni.

A táborvezető meghívására az Elnök is eltöltöttem egy napot a táborban, így alkalma volt konstatálni, hogy a szervezés kifejezetten színvonalas, és láthatóan a résztvevők fejlődésére szolgál minden, a fentiekben felsorolt témában.

Az SZBŐ a 2014. évi Munkatervének 6. pontja alapján a gyermekek busszal történő utaztatási költségeihez járult hozzá, melyre 127.000,- Ft-ot használt fel.

2) Zarándokút a grábóci kolostorhoz

2014. július 13-án a kerületi, illetve egyéb Budapesten élő szerb hívőkkel – a pesti szerb ortodox egyház vezetője, Osztoics Zorán szerb pópa vezetésével – zarándokutat tettek Grábócon, a Szent Péter Pál kolostorban. A kolostor a Magyarországon élő szerbek hagyományos zarándokhelye, de természetesen évről évre Horvátországból, illetve Szerbiából is érkeznek ide hívők.

A ma is meglévő kolostorépület 1787-ben épült föl. Az idők során sok viszontagságon átment épületet 1981 és 1987 között teljesen renoválták. Körülbelül 15 éve egy szerzetes és három apáca felügyel a kolostor rendjére, nyitva tartására, környezetére.

A budai ortodox egyház püspöke, illetve a magyar városokban, falvakban celebráló pópák is megjelentek az ünnepi istentiszteleten, ahol közösen celebrálták a misét. A délutáni vecsernyén a szerb szokások szerint kalácsot, kolyivot (búzás) szenteltek és szétosztották a jelenlévők között.

Számításai szerint több mint ezer hívő vett részt a megható eseményen.

Az SZBŐ az éves Munkaterve 7. pontja alapján szintén a busszal történő utaztatás költségeihez járult hozzá összesen 130.000,- Ft-tal.

3) Országos Szerb Hittan Tábor

Évről évre sor kerül a hittan tábor megszervezésére, ez alkalommal már 22. alkalommal. Idén Budapesten került megrendezésre 2014. július 14-től 21-ig.

100 általános iskolai tanuló – hattól tizennégy éves korig – és kísérői voltak a tábor vendégei, Budapestről és Budapest környékéről. Sajnos, az egyre szűkülő anyagi lehetőségek miatt minden évben egyre kevesebb résztvevővel tudjuk megrendezni az eseményt, annak ellenére, hogy a tábor nagyon népszerű, és egyre többen jelentkeznek.

A programokon felelevenítették az egyházi énekeket, egyházi szokásokat, ezzel is erősítve vallási identitásukat. Iskolai nevelők, illetve pópák felügyeltek a gyermekekre.

A táborban látogatást tett a szerb ortodox egyház püspöke és annak kísérete is, illetve egy napot az Elnök is eltöltött a táborban.

Nemzetiségi önkormányzatuk a Budapesten, illetve Csepel szigeten lévő falvakban élő szerb nemzetiségű gyermekek szállításáról gondoskodott, így **a Munkaterve 8. pontja alapján 155.000,- Ft-ot használt fel** erre a célra.

2. Napirendi pont

Beszámoló az SZBŐ 2014. évi gazdálkodásának I. féléves helyzetéről

Becseics Péter:

Emlékezteti a képviselőket, hogy a 2014. évi jegyzőkönyvekben szerepelnek az eddig megtartott éves Munkatervi és egyéb programok beszámolóit, mely alapján nyomon követhetők a 2014. január 1. és június 30. közötti felhasználások.

Kérdezi a képviselőket, hogy van-e valakinek észrevétele vagy kifogása az előterjesztett beszámolóval kapcsolatban.

A képviselők jelzik, hogy részükről minden megfelel, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. évi gazdálkodásának I. félévi helyzetéről az előterjesztésben foglaltak szerint.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

25/2014. (IX.05.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. évi gazdálkodásának I. félévi helyzetéről az előterjesztésben foglaltak szerint.

Határidő: 2014. szeptember 5.

Felelős: SZBÖ elnöke

3. Napirendi pont **Az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása**

Becseics Péter:

A meghívóval kiküldött előterjesztésben szereplő átcsoportosítás rendezése céljából szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatának – Elnök által 2014. augusztus 11-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A Kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások:

- 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkentette 140.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.3.2. Szállítási szolgáltatások sorát megemelte 140.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

26/2014. (IX.05.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatának – Elnök által 2014. augusztus 11-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A Kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások:

- 3.4.2. *Külföldi kiküldetés* sorát csökkentette 140.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.3.2. *Szállítási szolgáltatások* sorát megemelte 140.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBÖ elnöke

4. Napirendi pont

A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása

Becseics Péter:

Emlékezteti a képviselőket, hogy a 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásáról még nem döntött a testület, mivel nem volt tisztázott a zarándokút útvonala, mely befolyásolta a programra felhasználható összeget. Ezen túl emlékeztet arról is, hogy a választási évben időarányosan felhasználható összeg e támogatás tekintetében összesen 712.715,- Ft.

Elmondja, hogy a Fővárosi Szerb Önkormányzat minden évben szervez egy zarándokutat. Mivel tavaly volt a Ciril és Metód 1150. évfordulója, ezért a szóba jöhető két út közül - az országban működő szerb önkormányzatok elnökeivel történt egyeztetéseket követően – a többség úgy határozott, hogy a „Ciril és Metód nyomdokain” zarándokutat választják.

Az idei zarándokút szeptember 8-13-ig tart Budapest – Pozsony – Prága – Jindřihovice - Salzburg – Bécs – Zalavár - Budapest útvonalon.

Az utazás emeletes busszal történik, melyen a XI. kerület részéről az SZBÖ képviselői (4 fő) és 5 fő szerb nemzetiségű kerületi lakos vesz részt, akik nemzetiségi önkormányzatuk munkájában a legaktívabb segítséget nyújtották hosszú éveken keresztül.

A képviselőkkel történt előzetes egyeztetések alapján abban állapodtak meg, hogy az SZBÖ képviselői részére a szállás és utazás költségeinek egy részét finanszírozzák az SZBÖ költségvetéséből, az ellátást pedig mindenki saját költségéből fedezi. Az 5 fő kerületi lakos részére pedig az utazás költségeit biztosítja nemzetiségi önkormányzatuk, a szállásuk és ellátásuk költségeit pedig maguk finanszírozzák.

Az árajánlat alapján a 4 fő képviselő szállás és útiköltsége 320.000,- Ft, az 5 fő kerületi lakos útiköltsége 250.000,- Ft lesz. Ennek reprezentációs adó költsége pedig 128-130.000,- Ft.

Fentiek alapján javasolja, hogy összesen 700.000,- Ft-ot használjanak fel a program megvalósítására szállás és utazás, valamint repiadós költségekre, melynek felhasználását javasolja a központi költségvetés feladatalapú támogatása terhére megállapítani.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz 2014. szeptember 8. és 13. között a Budapest – Pozsony – Prága – Jindrihovice - Salzburg – Bécs – Zalavár – Budapest útvonalon megszervezésre kerülő „Ciril és Metód nyomdokain” zarándokúton, melynek szállás és utazási költségeire összesen 700.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre SZBÖ részére nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

27/2014. (IX.05.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz 2014. szeptember 8. és 13. között a Budapest – Pozsony – Prága – Jindrihovice - Salzburg – Bécs – Zalavár – Budapest útvonalon megszervezésre kerülő „Ciril és Metód nyomdokain” zarándokúton, melynek szállás és utazási költségeire összesen 700.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre SZBÖ részére nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. szeptember 30.

Felelős: SZBÖ elnöke

Ezt követően az elnök megköszönte a részvételt, majd az ülést 10,55 órakor bezárta.

A jegyzőkönyv elkészült:

Budapest, 2014. szeptember 16.


Becseics Péter
Elnök




Lasztity György
jegyzőkönyv-hitelesítő

25/2014. (IX. 05.) SZBÖ határozat
melléklete

SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK
Kötelező feladatai ellátására vonatkozó
2014. január 1.-június 30. gazdálkodásának adatai

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat e Ft	Teljesítés e Ft
KIADÁSOK:				
Működési költségvetés kiadásai				
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:			
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)			
1.1.1	Elnök			
1.1.2	Elnökhelyettes			
1.1.3	Tagok			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)			
1.2.1	Elnök			
1.2.2	BKV bérletek			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék			
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:			
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			
3.1	Készletbeszerzés			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	10	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)			
3.3	Szolgáltatási kiadások			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	50	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	668	859	145
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	28	728	509
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	350	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100	100	10
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100	910	28
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás			

J. J. J.

3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat, virág, koszorú, dekoráció)	0	30	21
	Dologi kiadások összesen:	1 256	2 677	713
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:			
4.1	Elvonások és befizetések (támogatás jogosulatlan igénybevétele miatt a bevétel elszámolását követő években visszafizetett összeg)			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:			
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése			
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		1 256	2 677	713
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		1 256	2 677	713
BEVÉTELEK:				
Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL			
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	0	1 221	1 221
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	800	1 000	1 000
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK			
8.1	Kamatbevételek	20	20	2
Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL			
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		820	2 241	2 223
Finanszírozási bevételek				
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA			
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	436	436	436
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		1 256	2 677	2 659

xci
Belen

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

1. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzat

Költségvetési mérleg

KIADÁSOK	adatok eFt-ban		
	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	2014. évi teljesítés 2014.01.01.-2014.06.30.
KIADÁSOK			
Működési költségvetés kiadásai			
1. Személyi juttatások	0	0	0
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eü. hozzájár.)	0	0	0
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1256	2677	713
4. Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)	1256	2677	713
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1256	2677	713
BEVÉTELEK			
Működési költségvetés bevételei			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	800	2221	2221
8. Működési bevételek	20	20	2
Felhalmozási költségvetés bevételei			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	820	2241	2223
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	436	436	436
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	1256	2677	2659

Ker

Ker

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZERB ÖNKORMÁNYZATA**

2014. évi költségvetése

26/2014. (IX.05.) SZBÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Elnök	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	0	0	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	998 971	998 971	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	728 000	728 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	770 287	770 287	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	30 000	30 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 677 258	2 677 258	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0

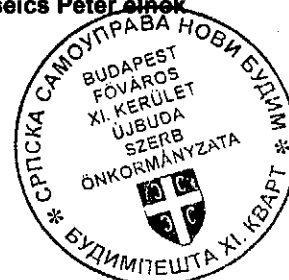
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 677 258	2 677 258	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	1 220 997	1 220 997	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	20 000	20 000	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 240 997	2 240 997	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	436 261	436 261	0	0
ÖSSZESEN					

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-436 261	0	0	0
ebből: - működési	-436 261	0	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. szeptember 5.

Becseics Péter
Becseics Péter elnök

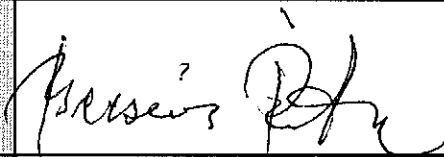

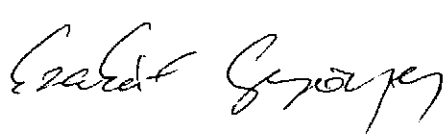

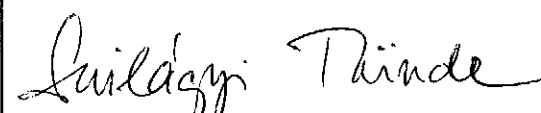


J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata *rendes* ülésén.

Időpont: 2014. szeptember 5. (péntek), 9⁰⁰ óra

Helyszín: Polgármesteri Hivatal (Budapest XI. ker. Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóterme

	Név:	Aláírás:
1.	Becseics Péter Elnök	
2.	Lasztity György Elnökhelyettes	
3.	Lasztity Mária Képviselő	ig. távol
4.	Szakál György Képviselő	
	Dr. Horti István Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkár	

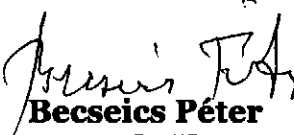
M E G H Í V Ó

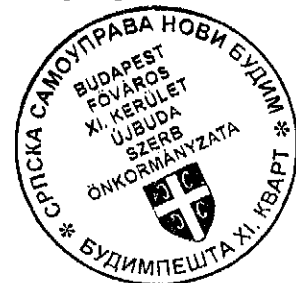
a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2014. szeptember 5-én** (péntek) **9,00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (1113. Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok

- 1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**
Beszámoló: Becseics Péter elnök
- 2. Beszámoló az SZBÖ 2014. évi gazdálkodásának I. félévi helyzetéről**
(mellékelt előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
- 3. Az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása** (mellékelt előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
- 4. A 2014. évi központi költségvetés feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása** (szóbeli előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök

Budapest, 2014. szeptember 3.


Becseics Péter
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az SZBÖ 2014. szeptember 5-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

2. napirendhez:

Tájékoztatlak benneteket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 87. § (1)-(2) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke szeptember 15-ig beszámol a nemzetiségi önkormányzat 2014. évi gazdálkodásának első félévi helyzetéről a Képviselő-testületnek.

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a beszámolóhoz szükséges mellékelt adatokat a mai napon megküldte részünkre, mely az előirányzat felhasználásának június 30-i állapotát mutatja.

A 2014. évi gazdálkodásunk I. féléves helyzetéről szóló beszámoló elfogadására az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014. (.....) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. évi gazdálkodásának I. félévi helyzetéről az előterjesztésben foglaltak szerint.

Határidő: ülés napja
Felelős: SZBÖ elnöke

3. napirendhez:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34.§ (2) bekezdése alapján a 9/2014. (II.20.) SZBÖ határozatban rögzített felhatalmazással élve, 2014. augusztus 11-én az éves költségvetésünk soraiban előirányzat átcsoportosítást végeztem.

Erre azért volt szükség, mert a 2014. évi Munkatervünk 7. pontjában szereplő Grábóci kolostor Szent Péter és Pál napi hagyományos búcsúján való részvételt ugyan beterveztük év elején, de akkor nem volt még lehetőségünk, hogy az anyagi fedezetet is biztosítsuk a tervezett buszköltségre.

Később az anyagi fedezet már biztosított volt – a 2014. évi központi feladatalapú támogatás számlánkra érkezésével – de annak majdnem teljes összegét ideiglenesen a Külföldi kiküldetés sorra irányoztuk elő.

Így a Grábóci zarándokút buszköltségéhez szükséges felhasználás miatt 140.000,- Ft-ot átcsoportosítottam a Külföldi kiküldetés sorról a Szállítási szolgáltatás sorra.

Mint ismeretes, az Elnök által történő költségvetés módosításokról és átcsoportosításokról utólagosan szükséges meghozni a határozatot, minden negyedévet követő 30 napon belül.

Ez csak októberben lenne aktuális, de a választások miatt javaslom, hogy rendezzük ezt a szeptemberi ülésen, melyre az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014. (.....) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az SZBÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatának – Elnök által 2014. augusztus 11-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A Kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások:

- 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkentette 140.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.3.2. Szállítási szolgáltatások sorát megemelte 140.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBÖ elnöke

Budapest, 2014. szeptember 3.


Becseics Péter
elnök



Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.

SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK Kötelező feladatai ellátására vonatkozó 2014. január 1.-június 30. gazdálkodásának adatai

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat e Ft	Teljesítés e Ft
KIADÁSOK:				
Működési költségvetés kiadásai				
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:			
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)			
1.1.1	Elnök			
1.1.2	Elnökhelyettes			
1.1.3	Tagok			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)			
1.2.1	Elnök			
1.2.2	BKV bérletek			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék			
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:			
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			
3.1	Készletbeszerzés			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	10	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)			
3.3	Szolgáltatási kiadások			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	50	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	668	859	145
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	28	728	509
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	350	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100	100	10
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100	910	28
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás			

3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat, virág, koszorú, dekoráció)	0	30	21
	Dologi kiadások összesen:	1 256	2 677	713
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:			
4.1	Elvonások és befizetések (támogatás jogosulatlan igénybevétele miatt a bevétel elszámolását követő években visszafizetett összeg)			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai			
5.	V. BERUHÁZÁSOK:			
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése			
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 256	2 677	713
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 256	2 677	
	BEVÉTELEK:			
	Működési költségvetés bevételei			
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL			
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	0	1 221	1 221
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	800	1 000	1 000
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK			
8.1	Kamatbevételek	20	20	20
	Felhalmozási költségvetés bevételei			
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL			
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről			
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	820	2 241	2 223
	Finanszírozási bevételek			
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA			
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	436	436	436
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 256	2 677	2 659

kel

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

1. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzat

Költségvetési mérleg

adatok eFt-ban

KIADÁSOK	adatok eFt-ban		
	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	2014. évi teljesítés 2014.01.01.-2014.06.30.
KIADÁSOK			
Működési költségvetés kiadásai			
1. Személyi juttatások	0	0	0
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	0	0	0
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1256	2677	713
4. Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1256	2677	713
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1256	2677	713
BEVÉTELEK			
Működési költségvetés bevételei			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	800	2221	2221
8. Működési bevételek	20	20	2
Felhalmozási költségvetés bevételei			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	820	2241	2223
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	436	436	436
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	1256	2677	2659

ku